



آگاه باشید.

زیبا بمانید.

از سرب دوری کنید؛ خط چشم خودتان را بسازید

تهیه سرمه چشم خانگی گزینه سالمتری است و فقط به چند ماده اولیه ساده نیاز دارد. دستور تهیه درج شده در پشت این کارت را دنبال کنید.

نحوه استفاده و اقدامات احتیاطی:

- فقط از مواد اولیه با درجه غذایی استفاده کنید و از هر چیزی که می‌تواند باعث واکنش آلرژیک یا حساسیت شود اجتناب کنید. از روغن نارگیل استفاده نکنید.
- این دستور تهیه فاقد نگهدارنده شیمیایی یا محافظ میکروبی است. برای جلوگیری از رشد میکروب، همیشه پیش از کشیدن خط چشم دستانتان را بشویید و از قلم/برس تمیز و تازه استفاده کنید.
- پیش از استفاده از خط چشم در چشمتان، مقدار کمی از آن را روی پوست خود امتحان کنید. خط چشم را به قسمت‌های حساس چشم (خط اشک) یا نواحی دیگر (غشاهای مخاطی) نکشید. اگر دچار خارش یا سوزش، قرمزی، راش یا کهیر، یا التهاب دیگری شدید، از خط چشم استفاده نکنید. در صورت نیاز، از پزشک کمک بگیرید.
- همیشه خط چشم را با استفاده از برس/قلم یا نوک انگشتان تمیز خود روی پلکتان بکشید. اگر سرمه را برای کودکان استفاده می‌کنید، حتماً فرد بزرگسالی باید این کار را انجام دهد و خط چشم را به‌طور ایمن روی چشم کودک بکشد. هرگز به‌صورت مشترک از خط چشم یا برس/قلم استفاده نکنید.
- بهتر است فقط مقداری سرمه درست کنید که می‌توانید فوراً یا در مدت کوتاهی مصرف کنید.
- برای مصرف انسان در نظر گرفته نشده است.

نگهداری و تاریخ مصرف

- سرمه استفاده‌نشده در ظرف نگهداری را بعد از دو هفته دور بریزید و ظرف را به‌خوبی با صابون و آب گرم بشویید. اگر لازم است سرمه را برای مدت طولانی‌تری نگه دارید، آن را در مکانی خنک و خشک و در ظرف شیشه‌ای در بسته نگهداری کنید. دور از دسترس کودکان نگه دارید.



DEPARTMENT OF
ECOLOGY
State of Washington

دسترس‌پذیری ADA (Americans with Disabilities Act) - برای درخواست کمک ADA، از طریق شماره 360-407-6700 یا ارسال ایمیل به hwtrpubs@ecy.wa.gov یا بازدید از نشانی ecology.wa.gov/accessibility با «اداره بوم‌شناسی» تماس بگیرید. برای استفاده از خدمات رله یا TTY با 711 یا 877-833-6341 تماس بگیرید.

ecology.wa.gov/lead-in-eyeliner

انتشارات 25-04-020FA
آوریل 2025

دستور تهیه خط چشم

مواد لازم

- 1/2 قاشق چایخوری زغال با درجه غذایی (یا 1/2 قاشق چایخوری پودر کاکائو تلخ برای خط چشم قهوه‌ای)
- 1/4 قاشق چایخوری آب مقطر
- 1/2 قاشق چایخوری روغن جوجوبا یا بادام (یا روغن انتخابی خودتان که با پوست سازگار باشد)
- 2 تا 3 قطره روغن ویتامین ای
- 1/2 قاشق چایخوری موم زنبور عسل (بهترین نتیجه با مهره/اقرص‌های کوچک حاصل می‌شود)
- 1 ظرف شیشه‌ای کوچک (حجم 1 اونس)

دستور 2 - استفاده از روغن + موم زنبور عسل (خامه‌ای‌تر، دوام بیشتر، بدون استفاده از آب)

1. در ظرف شیشه‌ای کوچکی زغال (یا پودر کاکائو) را با روغن جوجوبا یا بادام مخلوط کنید
2. 2 تا 3 قطره روغن ویتامین ای اضافه کنید و خوب مخلوط کنید.
3. موم را به ظرف شیشه‌ای اضافه کنید
4. شیرجوش کوچکی را تا نصف ارتفاع ظرف شیشه‌ای با آب پر کنید و روی اجاق گاز قرار دهید. ظرف شیشه‌ای را در آن بگذارید و مخلوط را هم بزنید تا زمانی که موم ذوب شود.
5. ظرف را از روی حرارت بردارید و اجازه دهید تا خنک شود و سپس مخلوط حاصل را امتحان کنید.
6. اگر مخلوط خیلی خشک است، چند قطره روغن ویتامین ای به آن اضافه کنید، دوباره حرارت بدهید و خنک کنید و در صورت لزوم دوباره آن را امتحان کنید.

دستور 1 - استفاده از روغن (مربوط‌تر، استفاده با آب)

1. در ظرف شیشه‌ای کوچکی زغال (یا پودر کاکائو) را با آب مقطر مخلوط کنید
2. روغن جوجوبا یا روغن بادام را اضافه کنید
3. 2 تا 3 قطره روغن ویتامین ای اضافه کنید تا به غلظت مدنظرتان برسید.

همیشه قبل از استفاده از خط چشم در چشم، آن را با برس روی پشت دستتان بکشید و امتحان کنید. هرگز به‌صورت مشترک از خط چشم یا برس/قلم استفاده نکنید.

این تنها مثالی از دستور تهیه سرمه است. ممکن است دستور العمل‌های دیگری از منابع دیگر در دسترس باشد. اداره بوم‌شناسی ایالت واشنگتن (Washington State Department of Ecology) هیچ سازنده یا محصولی را تأیید نمی‌کند. ما عملکرد این دستور تهیه را ارزیابی نکرده‌ایم.

علاقه‌ای به استفاده از خط چشم خانگی ندارید؟ می‌توانید از خط چشم‌های ایمن‌تری که به‌صورت تجاری در دسترس هستند استفاده کنید. محصولات مورد استفاده‌تان را از Washington state خریداری کنید یا هنگام خرید محصول به دنبال گواهینامه‌هایی مثل Cradle-to-Cradle یا Environmental Working Group (EWG) باشید.